

# SONY

## IC Recorder Kurzanleitung

ICD-BX132



4-448-097-71(1)

© 2013 Sony Corporation Printed in China

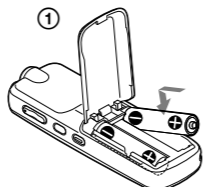


DE  
IT

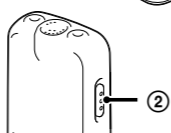


## Testen Sie Ihren neuen IC-Recorder

### 1. Einschalten.



- 1 Schieben und heben Sie den Deckel des Akku-/Batteriefachs an, und legen Sie die Akkus/Batterien unter Beachtung der richtigen Polarität ein.
- 2 Schalten Sie das Gerät ein. Schieben und halten Sie den HOLD•POWER ON/OFF-Schalter in Richtung „POWER ON/OFF“, bis im Display-Fenster eine Anzeige erscheint.

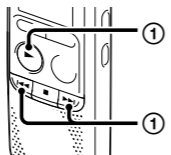


Schieben Sie zum Ausschalten des Geräts den Schalter HOLD•POWER ON/OFF in Richtung „POWER ON/OFF“ und halten Sie ihn dort, bis „OFF“ angezeigt wird.

#### Schutz vor unbeabsichtigtem Betrieb (HOLD)



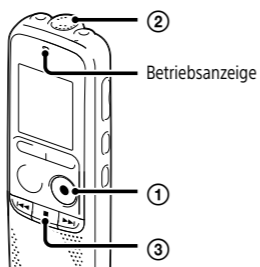
### 2. Festlegen von Datum und Uhrzeit.



Beim Einlegen der Batterien/des Akkus erscheint „SET DATE“ auf der Anzeige, und die Jahreseinstellung beginnt zu blinken.

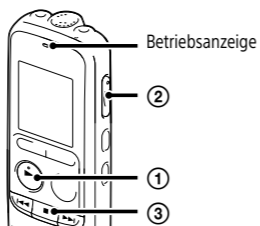
- 1 Drücken Sie auf **◀** oder **▶** zur Einstellung des Jahres (die letzten beiden Ziffern der Jahreszahl), und drücken Sie dann auf **▶** PLAY/ENTER. Wiederholen Sie diesen Schritt, um Monat, Tag, Stunde und Minuten nacheinander einzustellen.

### 3. Aufnehmen.



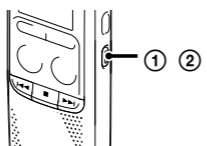
- 1 Drücken Sie auf **●** REC/PAUSE. Die Aufnahme beginnt und die Betriebsanzeige leuchtet rot. Sie können die Aufzeichnung anhalten, indem Sie auf **●** REC/PAUSE drücken. Drücken Sie erneut auf **●** REC/PAUSE, um die Aufnahme fortzusetzen.

### 4. Wiedergabe.



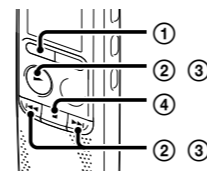
- 1 Drücken Sie auf **▶** PLAY/ENTER. Die Aufnahme beginnt und die Betriebsanzeige leuchtet grün.
- 2 Passen Sie die Lautstärke mit VOL -/+ an.
- 3 Drücken Sie auf **■** (Stopp), um die Wiedergabe zu stoppen.

### 5. Löschen.



- 1 Wenn sich der IC Recorder im Stoppmodus befindet, drücken und halten Sie ERASE. Wenn sich der IC Recorder im Wiedergabemodus befindet, drücken Sie auf ERASE. „ERASE“ wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie auf ERASE.

## Verwenden des Menüs



- 1 Drücken Sie auf MENU.
- 2 Drücken Sie auf **◀** oder **▶**, um ein einzustellendes Menüelement auszuwählen, und drücken Sie auf **▶** PLAY/ENTER.
- 3 Drücken Sie auf **◀** oder **▶**, um die anzupassende Einstellung auszuwählen, und drücken Sie auf **▶** PLAY/ENTER.
- 4 Verlassen Sie den Menümodus mit **■** (Stopp).

## Zusätzliche Funktionen

Sie können die Hilfe ebenfalls auf der folgenden Kundendienst-Website des IC-Recorders von Sony abrufen. <http://rd1.sony.net/help/icd/b13/ce/> Details zu den zusätzlichen Funktionen für die Aufzeichnung, Wiedergabe und Bearbeitung sind in der Hilfe enthalten.

- MODE (Aufnahmemodus)
- SENS (Mikrofon-Empfindlichkeit)
- LCF (Low-Cut-Filter)
- VOR (Voice Operated Recording)
- REC-OP (Aufzeichnung hinzufügen)
- DPC (Digital Pitch Control)
- N-CUT (Rauschreduzierung)
- EASY-S (Einfache Suche)
- CONT (Fortlaufende Wiedergabe)
- LOCK (Schützen einer Datei)
- ALARM
- DIVIDE (Teilen einer Datei)

## Sicherheitsmaßnahmen

#### Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät nur mit 3,0 V oder 2,4 V Gleichstrom. Verwenden Sie zwei LR03-Alkalibatterien (Größe AAA) oder zwei NH-AAA-Akkus.

#### Sicherheit

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie ein Auto, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken.

#### Umgang mit dem Gerät

- Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, nehmen Sie den Akku/die Batterie heraus, und lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

## Technische Daten

**Kapazität (Verfügbare Anwenderkapazität \*\*2)**  
2 GB (ca. 1,75 GB = 1.879.048.192 Byte)

\*1 Eine geringe Menge des internen Speichers wird für die Dateiverwaltung verwendet und steht deshalb nicht als Speicher für den Anwender zur Verfügung.

\*\*2 Wenn der interne Speicher mit dem IC-Recorder formatiert worden ist.

**Abmessungen (B/H/T) (ohne vorstehende Teile und Bedienelemente) (JEITA)\*\*3**  
Ca. 38,5 mm × 115,2 mm × 21,3 mm

**Gewicht (JEITA)\*\*3**  
Ca. 72 g einschließlich LR03-Alkalibatterien (Größe AAA)

\*\*3 Gemessener Wert anhand des Standards der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

**Betriebstemperatur**  
5 °C - 35 °C

**Batterielebensdauer (Bei der Verwendung von LR03-Alkalibatterien (SG) (Größe AAA) von Sony (\*\*4))**

• SHQ (Super-High-Quality-Modus)  
Aufnahme: Ca. 13 Stunden

Wiedergabe über Lautsprecher (\*\*5): Ca. 10 Stunden

Wiedergabe über Ohrhörer: Ca. 21 Stunden

• HQ (High-Quality-Modus)  
Aufnahme: Ca. 15 Stunden

Wiedergabe über Lautsprecher (\*\*5): Ca. 10 Stunden

Wiedergabe über Ohrhörer: Ca. 23 Stunden

• SP (Standard-Wiedergabemodus)  
Aufnahme: Ca. 16 Stunden

Wiedergabe über Lautsprecher (\*\*5): Ca. 10 Stunden

Wiedergabe über Ohrhörer: Ca. 24 Stunden

• LP (Long-Play-Wiedergabemodus)  
Aufnahme: Ca. 20 Stunden

Wiedergabe über Lautsprecher (\*\*5): Ca. 12 Stunden

Wiedergabe über Ohrhörer: Ca. 32 Stunden

\*\*4 Gemessener Wert anhand des Standards der JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Die Betriebsdauer des Akkus/der Batterie kann je nach Nutzung des IC-Recorders kürzer sein.

Die Batteriegebrauchsdauer ist bei Verwendung der Akkus NH-AAA (nicht mitgeliefert) kürzer.

\*\*5 Bei der Wiedergabe von Musik mit dem internen Lautsprecher bei einem eingestellten Lautstärkepegel von 28.

## Sonderzubehör

- Elektret-Kondensator-Mikrofon ECM-CS3
- Akku NH-AAA-B2KN
- Akkuladegerät BCG-34HSN

- Kompaktladegerät und 2 PC-Mehrzweck-Prämiumakkus AAA BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

#### Hinweis

Abhängig vom Land oder der Region sind einige Modelle oder optionale Zubehörteile nicht verfügbar.

## Marken

- MPEG Layer-3-Audiocodierttechnologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS and Thomson.
- Alle anderen Marken und eingetragenen Marken sind Marken und eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer. Im Handbuch sind die Marken und eingetragenen Marken nicht in jedem Fall ausdrücklich durch „™“ und „®“ gekennzeichnet.

#### WARNING

Setzen Sie die Batterien (Akku oder eingesetzte Batterien) nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem, aus.

#### VORSICHT

Wenn die Batterie gegen den falschen Typ ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den Anweisungen.

#### Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

#### Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)



Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Bitte besuchen Sie die folgende Support-Website für weitere Informationen zu Ihrem IC-Recorder.

<http://support.sony-europe.com/DNA>

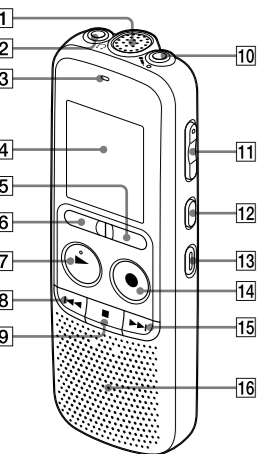
## Willkommen bei Ihrem neuen Sony IC-Recorder!

In dieser Kurzanleitung finden Sie die Anweisungen für die Grundfunktionen des IC-Recorders. Bitte lesen Sie sie sorgfältig. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit dem neuen Sony IC-Recorder.

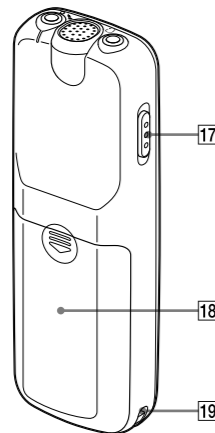
## Prüfen Sie den Verpackungsinhalt.

- IC-Recorder (1)
- Kurzanleitung
- LR03-Alkalibatterien (Größe AAA) (2)

## Teile und Steuerungen



- 1 Eingebautes Mikrofon
- 2 (Kopfhörer), Buchse
- 3 Betriebsanzeige
- 4 Display-Fenster
- 5 Taste FOLDER
- 6 Taste MENU
- 7 Taste **▶** PLAY/ENTER (\*)
- 8 Taste **◀** (Rückwärtssuchen/Zurückspulen)
- 9 Taste **■** (Stopp)
- 10 (Mikrofon), Buchse (PLUG IN POWER) (\*)

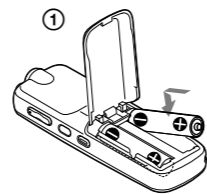


- 11 Taste VOL (Lautstärke) -/+ (\*)
- 12 Taste DIVIDE
- 13 Taste ERASE
- 14 Taste **●** REC/PAUSE (Aufnahme/Pause)
- 15 Taste **▶▶** (Vorwärtssuchen/Vorspulen)
- 16 Lautsprecher
- 17 Schalter HOLD•POWER ON/OFF
- 18 Akku-/Batteriefach
- 19 Loch für Halteband (Ein Halteband wird nicht mitgeliefert.)

\* Diese Tasten und die Buchse verfügen über einen Tastpunkt. Nutzen Sie ihn bei der Verwendung als Referenzpunkt oder um die Anschlüsse zu identifizieren.

**SONY****IC Recorder  
Guida rapida**

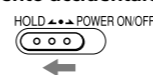
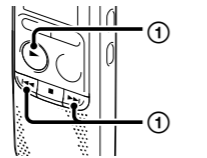
ICD-BX132

IT  
DE**Funzionamento del registratore IC****1. Accensione.****1** Far scorrere e sollevare il coperchio del vano batterie, quindi inserire le pile in base alla corretta polarità.**2** Accendere il dispositivo.

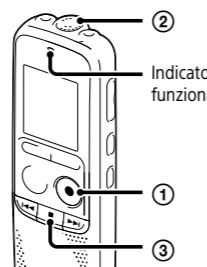
Far scorrere il commutatore HOLD•POWER ON/OFF nella direzione di "POWER ON/OFF" e mantenerlo premuto fino alla visualizzazione della finestra del display.



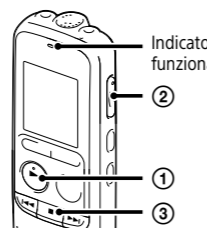
Per spegnere il dispositivo, far scorrere il commutatore HOLD•POWER ON/OFF in direzione di "POWER ON/OFF" fino alla visualizzazione di "OFF".

**Per impedire l'azionamento accidentale (HOLD)****2. Impostazione di data e ora.**

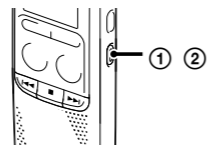
Una volta inserite le batterie, sul display viene visualizzato "SET DATE", quindi l'anno inizia a lampeggiare.

**1** Premere **◀◀** o **▶▶** per impostare l'anno (le ultime due cifre dell'anno), quindi premere **▶**PLAY/ENTER. Ripetere questa procedura per impostare in sequenza il mese, il giorno, l'ora e i minuti.**3. Registrazione.****1** Premere **●**REC/PAUSE.

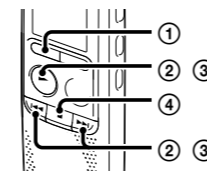
La registrazione ha inizio e l'indicatore di funzionamento si accende in rosso.

 È possibile sospendere la registrazione premendo **●**REC/PAUSE. Premere nuovamente **●**REC/PAUSE per riavviare la registrazione.**2** Posizionare il registratore IC in modo che il microfono incorporato sia orientato verso la fonte da registrare.**3** Premere **■**(arresto) per interrompere la registrazione. Viene visualizzato "ACCESS", quindi la registrazione si interrompe.**4. Ascolto.****1** Premere **▶**PLAY/ENTER.

La riproduzione ha inizio e l'indicatore di funzionamento si accende in verde.

**2** Regolare il volume premendo VOL -/+.**3** Premere **■**(arresto) per interrompere la riproduzione.**5. Cancellazione.****1** Quando il registratore IC si trova nel modo di interruzione, mantenere premuto ERASE.

Quando il registratore IC si trova nel modo di riproduzione, premere ERASE. Viene visualizzato "ERASE".

**2** Premere ERASE.**Uso del menu****1** Premere MENU.**2** Premere **◀◀** oppure **▶▶** per selezionare una voce di menu che si desidera impostare, quindi premere **▶**PLAY/ENTER.**3** Premere **◀◀** oppure **▶▶** per selezionare l'impostazione che si desidera configurare, quindi premere **▶**PLAY/ENTER.**4** Premere **■**(stop) per uscire dal modo menu.**Funzioni aggiuntive**È possibile visualizzare la guida anche nella seguente home page dell'assistenza clienti del registratore IC Sony: <http://rd1.sony.net/help/icd/b13/ce/>

I dettagli sulle funzioni aggiuntive di registrazione, riproduzione e editing sono contenuti nella guida.

- MODE (modo di registrazione)
- SENS (sensibilità del microfono)
- LCF (filtro taglia-bassi)
- VOR (Voice Operated Recording)
- REC-OP (aggiunta di una registrazione)
- DPC (Digital Pitch Control)

- N-CUT (riduzione del rumore)
- EASY-S (ricerca facile)
- CONT (riproduzione continua)
- LOCK (protezione di un file)
- ALARM
- DIVIDE (divisione di un file)

**Precauzioni****Alimentazione**

Utilizzare l'apparecchio solo con alimentazione da 3,0 V o 2,4 V CC.

Usare due pile alcaline LR03 (tipo AAA) o due pile ricaricabili NH-AAA.

**Sicurezza**

Non utilizzare l'apparecchio durante la guida di auto, biciclette o qualsiasi veicolo a motore.

**Uso**

- Non lasciare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Qualora un oggetto solido o un liquido penetri all'interno dell'apparecchio, rimuovere le pile e far controllare l'apparecchio da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.

In caso di domande o problemi riguardanti l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

**Caratteristiche tecniche****Capienza (disponibile per gli utenti \*1\*2)**

2 GB (circa 1,75 GB = 1.879.048.192 byte)

<sup>\*1</sup> Una piccola quantità della memoria incorporata viene utilizzata per la gestione dei file, per cui non risulta disponibile per l'archiviazione.<sup>\*2</sup> Quando la memoria incorporata viene formattata con il registratore IC.**Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e comandi esclusi) (JEITA)\*3**

Circa 38,5 mm × 115,2 mm × 21,3 mm

**Peso (JEITA)\*3**

Circa 72 g comprese due pile alcaline LR03 (tipo AAA)

<sup>\*3</sup> Valore misurato in base allo standard della JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)**Temperatura di utilizzo**

5 °C - 35 °C

**Durata delle batterie (se si utilizzano pile alcaline Sony LR03 (5G) (tipo AAA) (\*4))**

• SHQ (Modo di altissima qualità)

Registrazione: 13 ore circa

Riproduzione tramite diffusore (\*5): 10 ore circa

Riproduzione tramite le cuffie: 21 ore circa

• HQ (Modo di alta qualità)

Registrazione: 15 ore circa

Riproduzione tramite diffusore (\*5): 10 ore circa

Riproduzione tramite le cuffie: 23 ore circa

• SP (Modo di riproduzione standard)

Registrazione: 16 ore circa

Riproduzione tramite diffusore (\*5): 10 ore circa

Riproduzione tramite le cuffie: 24 ore circa

• LP (Modo di riproduzione prolungata)

Registrazione: 20 ore circa

Riproduzione tramite diffusore (\*5): 12 ore circa

Riproduzione tramite le cuffie: 32 ore circa

<sup>\*4</sup> Valore misurato in base allo standard JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). La durata delle pile potrebbe ridursi a seconda del modo di utilizzo del registratore IC.

Se si utilizzano pile ricaricabili NH-AAA (non in dotazione), la durata delle pile è inferiore.

<sup>\*5</sup> Per la riproduzione della musica tramite il diffusore interno con il livello del volume impostato su 28.**Accessori opzionali**

- Microfono a condensatore Electret ECM-CS3
- Pila ricaricabile NH-AAA-B2KN
- Caricabatterie BCG-34HSN

- Caricabatterie compatto e 2 pile multiuso premium AAA BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

**Nota**

La disponibilità di alcuni modelli o accessori opzionali varia in base al paese o all'area geografica.

**Marchi**

- Tecnologia e brevetti di codifica audio MPEG Layer-3 concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- Tutti gli altri marchi e marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori. Inoltre, "™" e "®" non sono indicati in ogni occorrenza nel presente manuale.

**AVVISO**

Non esporre per periodi di tempo prolungati le pile (la confezione o le pile installate) a fonti di calore quali luce del sole o fiamme.

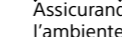
**ATTENZIONE**

L'uso di pile di tipo errato comporta un rischio di esplosione.

Sostituire le pile usate seguendo le istruzioni.

**Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

**Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.

Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.

Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

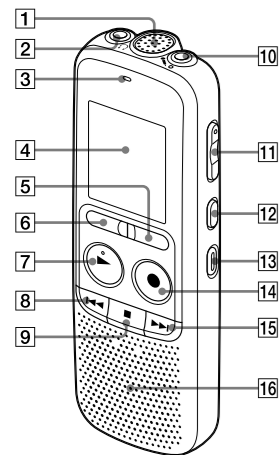
Per ottenere le informazioni di assistenza sul registratore IC, visitare la relativa home page al seguente indirizzo:

<http://support.sony-europe.com/DNA>**Vi presentiamo il nuovo registratore IC Sony!**

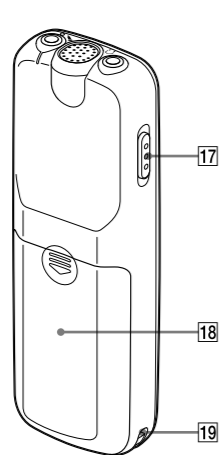
Nella presente Guida rapida vengono illustrate le istruzioni di base sull'utilizzo del registratore IC. Leggere con attenzione. Ci auguriamo che le prestazioni del nuovo registratore IC Sony risultino all'altezza delle aspettative.

**Contenuto della confezione.**

- Registratore IC (1)
- Guida rapida
- Batterie alcaline LR03 (tipo AAA) (2)

**Componenti e comandi**

- 1 Microfono incorporato
- 2 Presa (cuffie)
- 3 Indicatore di funzionamento
- 4 Finestrella del display
- 5 Pulsante FOLDER
- 6 Pulsante MENU
- 7 Pulsante **▶**PLAY/ENTER (\*)
- 8 Pulsante **◀◀** (ricerca all'indietro/ritorno rapido indietro)
- 9 Pulsante **■** (arresto)
- 10 Presa (microfono) (PLUG IN POWER) (\*)



- 11 Pulsante VOL (volume) -/+ (\*)
- 12 Pulsante DIVIDE
- 13 Pulsante ERASE
- 14 Pulsante **●** REC/PAUSE (registrazione/pausa)
- 15 Pulsante **▶▶** (ricerca in avanti/avanzamento rapido)
- 16 Altoparlante
- 17 Commutatore HOLD•POWER ON/OFF
- 18 Scomparto batterie
- 19 Foro per cinghia (la cinghietta non è in dotazione).

\* Questi pulsanti e la presa presentano un puntino in rilievo. Utilizzarlo come riferimento per le operazioni o per individuare ciascun terminale.